

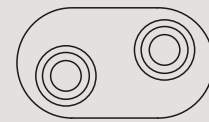
FORO TABLETT  
FORO TRAY

Erhältliche Artikel  
Available articles

CLASSIC TABLETT  
CLASSIC TRAY

Erhältliche Artikel  
Available articles

www.de.siemens.de



Universaltray  
Multi-purpose tray  
470 026

Kombinierbar mit:  
Can be mixed and matched with:

Glas 470 Glass 470	Glas 450 Glass 450	Universalschale Multi-purpose bowl	Universalschale Multi-purpose bowl	Ristretto Tasse Ristretto cup
470 015 0,15 l	450 009 0,09 l	470 906 0,06 l	470 908 0,08 l	470 0 006 0,06 l

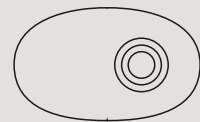
Mocca Tasse Mocha cup	Espresso Tasse Espresso cup	Doppio Tasse Doppio cup	Cappuccino Tasse Cappuccino cup	Americano Tasse Americano cup
470 0 008 0,08 l	470 0 009 0,09 l	470 0 014 0,14 l	470 0 018 0,18 l	470 0 025 0,25 l

Caff Latte Cafe latte	Teetasse Tea cup	Transportbehälter Transport container	Suppentasse Soup bowl	Suppentasse Soup bowl
470 0 028 0,28 l	470 0 013 0,13 l	470 011 0,13 l	470 0 206 0,06 l	470 0 208 0,08 l

Suppentasse Soup bowl	Gießer Milk jug	Gießer Milk jug	Gießer Milk jug	Schale Bowl
470 0 228 0,28 l	470 004 0,04 l	470 008 0,08 l	470 012 0,12 l	610 012 0,40 l

Schale Bowl	Espresso Tasse Espresso cup	Cappuccino Tasse Cappuccino cup	Becher mit Henkel Mug with handle	Becher ohne Henkel Mug without handle
178 909 0,09 l	460 0 008 0,08 l	460 0 020 0,20 l	460 0 033 0,33 l	460 0 035 0,35 l

[O] Obertasse Cup



Tablett mit drei ineinander liegenden Spiegeln  
Tray with three overlapping wells  
450 326

Kombinierbar mit:  
Can be mixed and matched with:

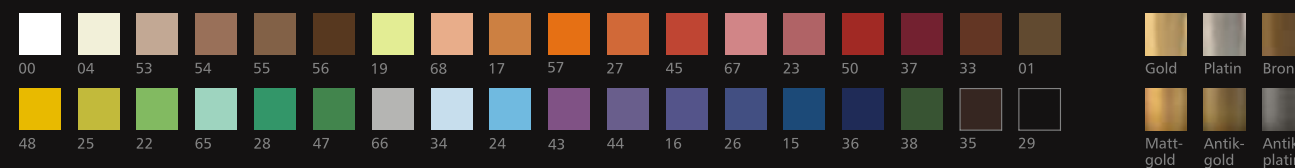
Tasse 296 Cup 296	Tasse 296 Cup 296	Tasse 178 Cup 178	Schale 178 Bowl 178
296 0 008 0,08 l	296 0 908 0,08 l	178 0 018 0,18 l	178 918 0,18 l

Tasse 296 Cup 296	Irish-Coffee-Becher Irish coffee tumbler	Tasse 490 Cup 490	Tasse 490 Cup 490
296 0 018 0,18 l	295 024 0,24 l	490 0 008 0,08 l	490 0 018 0,18 l



[O] Obertasse Cup

Alle Artikel sind in folgenden Farben und in sechs Edelmetall-Tönen erhältlich:  
All articles are available in the following colours and in six shades of precious metal:



ZUKUNFT HAT HERKUNFT

Am Fuße des Bayreuther Festspielhauses fertigen wir Qualitätsporzellan „made in Germany“. Seit dem Jahr 1899 steht das familiengeführte Unternehmen für Streben nach Qualität und der Suche nach dem Besonderen. Unsere Stärke: Über 100 Jahre Erfahrung und modernste Technik machen vieles leichter und fast alles möglich.

FUTURE NEEDS A PAST

At the bottom of the festival hill, we have been manufacturing high-quality porcelain bearing the stamp "Made in Germany". Since 1899, the family-run company has been aspiring towards quality and the search for the very special. Our forte: over 100 years of experience and modern technology make things a lot easier: and just about anything possible!

TABLETTVARIATIONEN  
TRAY VARIATIONS

Als wahres „Multi-Talent“ zeigt sich das Walküre-Tablett.  
The Walküre tray is a true "multi-talent". Used to transport

Ob als Träger für Gießer und Zuckerdose oder als Unterteller  
milk jug and sugar bowl or as a saucer for practically all sizes

nahezu aller Tassen- und Bechergößen für Espresso und  
of cup and mug from espresso through to coffee and even

Kaffee inklusive Wasserglas, alternativ Tee, fungiert es als  
the wine glass, or tea, it assumes the function of a variable

variabler „Allrounder“ in der Gastronomie. Ob für Amuse-  
"allrounder" in the gastronomical sense. For the appetiser,

Geule, für Suppe, Salat oder Antipasti - das Walküre-Tablett  
soup, salad or antipasti, The Walküre tray is the represen-

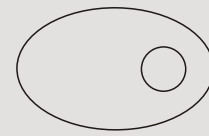
gibt Ihren individuellen Servier-Ideen den repräsentativen und  
tative and functional setting for your very own individual

funktionalen Rahmen. Diese große Variabilität ermöglichen  
serving ideas. The enormous versatility is enabled thanks

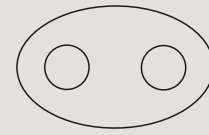
modulare Tablett-Spiegel, welche perfekt auf unterschied-  
to modular tray wells which are the perfect answer to

lichste Gastronomie-Bedürfnisse und Gefäßgrößen eingehen.  
various gastronomical needs and sizes.





Tablett mit einem Spiegel  
Tray with one well  
450 126



Tablett mit zwei Spiegeln  
Tray with two wells  
450 026

Kombinierbar mit:  
Can be mixed and matched with:



Glas 450  
Glass 450  
450 009 0,09 l



Tasse 178  
Cup 178  
178 0 009 0,09 l



Schale 178  
Bowl 178  
178 909 0,09 l



Doppio Tasse  
Doppio cup  
450 0 014 0,14 l



Doppio Tasse  
Doppio cup  
450 0 914 0,14 l



Cappuccinotasse  
Cappuccino cup  
450 0 018 0,18 l



Cappuccinotasse  
Cappuccino cup  
450 0 918 0,18 l



Americano 450  
Americano 450  
450 0 025 0,25 l



Americano 450  
Americano 450  
450 0 925 0,25 l

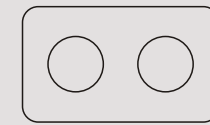


Latte macchiato  
Latte macchiato  
450 0 828 0,28 l



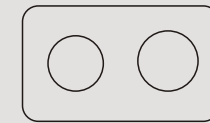
Latte macchiato  
Latte macchiato  
450 0 928 0,28 l

[A]



460 024  
Tablett mit zwei Spiegeln  
Tray with two wells

[B]

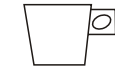


460 224  
Tablett mit zwei unterschiedlich großen Spiegeln  
Tray with two different-sized wells

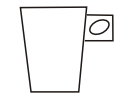
[A] Kombinierbar mit:  
Can be mixed and matched with:



Glas  
Glass  
470 0 015 0,15 l



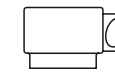
Cappuccino Tasse  
Cappuccino cup  
460 0 020 0,20 l



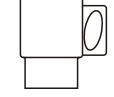
Becher mit Henkel  
Mug with handle  
460 0 033 0,33 l



Cappuccino Tasse  
Cappuccino cup  
470 0 018 0,18 l



Doppio Tasse  
Doppio cup  
470 0 014 0,14 l



Americano Tasse  
Americano cup  
470 0 025 0,25 l

[B] Kombinierbar mit:  
Can be mixed and matched with:



Glas  
Glass  
470 0 015 0,15 l



Caffé Latte Tasse  
Caffé latte cup  
460 0 028 0,28 l

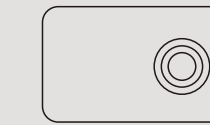


Becher mit Henkel  
Mug with handle  
460 0 045 0,45 l



Becher ohne Henkel  
Mug without handle  
460 0 060 0,60 l

[C]



460 324  
Tablett mit drei ineinander liegenden Spiegeln  
Tray with three overlapping wells

[C] Kombinierbar mit:  
Can be mixed and matched with:



Glas  
Glass  
470 0 015 0,15 l



Tasse  
Cup  
250 0 008 0,08 l



Tasse  
Cup  
250 0 018 0,18 l



Espresso Tasse  
Espresso cup  
460 0 008 0,08 l



Doppio Tasse  
Doppio cup  
460 0 014 0,14 l



Cappuccino Tasse  
Cappuccino cup  
460 0 020 0,20 l



Becher mit Henkel  
Mug with handle  
460 0 033 0,33 l



Becher ohne Henkel  
Mug without handle  
460 0 035 0,35 l



Universalschale  
Multi-purpose bowl  
470 906 0,06 l



Universalschale  
Multi-purpose bowl  
470 908 0,08 l



Ristretto Tasse  
Ristretto cup  
470 0 006 0,06 l



Mocca Tasse  
Mocha cup  
470 0 008 0,08 l



Doppio Tasse  
Doppio cup  
470 0 014 0,14 l



Cappuccino Tasse  
Cappuccino cup  
470 0 018 0,18 l



Americano Tasse  
Americano cup  
470 0 025 0,25 l



Caffé Latte  
Caffé latte  
470 0 028 0,28 l



Teetasse  
Tea cup  
470 0 013 0,13 l



Schale ohne Henkel  
Bowl without handle  
470 0 913 0,13 l



Suppentasse  
Soup bowl  
470 0 206 0,06 l



Suppentasse  
Soup bowl  
470 0 208 0,08 l



Suppentasse  
Soup bowl  
470 0 228 0,28 l



Schale  
Bowl  
610 012 0,40 l

[O] Obertasse Cup

[O] Obertasse Cup

[O] Obertasse Cup

